

Reading comprehension

Interestingly, English has fewer native speakers than Chinese, but there are about one billion learners of English all around the world. They learn English as an international language.

جالب اینجاست که انگلیسیها تعداد افراد با زبان بومی کمتری نسبت به چینی ها دارد ، اما در سراسر جهان حدود یک میلیارد نفر وجود دارد که زبان آموز انگلیسی یاد میگیرند. (متن کتاب به شدت ضعیف است). آنها، انگلیسی را به عنوان یک زبان بین المللی یاد می گیرند.

About fifty percent of the world's languages have fewer than ۵۰۰۰ speakers. In the beginning of the twenty-first century, ۲۰۴ languages had fewer than ۱۰ speakers and ۳۴۴ languages had between ۱۰ and ۹۹ speakers. The ۵۴۸ languages with fewer than ۹۹ speakers make up nearly ۸ percent of the world's languages. We call them 'endangered languages'. As the speakers of such languages grow old and die, their languages will die, too.

حدود پنجاه درصد از زبانهای دنیا کمتر از ۵۰۰۰ صحبت کننده دارند. در آغاز قرن بیست و یکم ، ۲۰۴ زبان کمتر از ۱۰ صحبت کننده و ۳۴۴ زبان بین ۱۰ تا ۹۹ صحبت کننده داشتند. ۵۴۸ زبان با کمتر از ۹۹ صحبت کننده تقریباً ۸ درصد از زبانهای جهان را تشکیل می دهند. به این زبان ها می گویم "زبان های در معرض خطر". هرچه صحبت کننده های این زبانها پیر می شوند و می میرند ، زبان آنها نیز خواهد مرد.

All languages are really valuable, despite their differences. Every language is an amazing means of communication that meets the needs of its own speakers. It is impossible to imagine the world without language. Therefore, we should respect all languages, no matter how different they are and how many speakers they have.

با وجود تفاوت های آنها همه زبان ها واقعاً ارزشمند هستند. هر زبان وسیله ای شگفت انگیز برای برقراری ارتباط است که نیازهای افراد را برآورده می کند. تصور جهان بدون زبان غیرممکن است. بنابراین ، ما باید به همه زبانها احترام بگذاریم ، فارغ از اینکه آنها چقدر متفاوت هستند و چه تعداد صحبت کننده دارند.

